

Nordsee-Kaffeerösterei



• Do, 15⁰⁰: Röstvorführung mit Verkostung (€ 5,-)
• Wagner Trüffel-Pralinen
Fischerkai 2 • 04834/98 444 10
www.nordsee-kaffeeruesterei.de

Ebbe & Flut in Büsum

20 Fr	3.08	9.49	15.48	22.41
21 Sa	4.32	11.10	17.12	23.57
22 So	5.43	12.16	18.18	

Datenquelle: Bundesamt für Seeschifffahrt und Hydrographie • Ohne Gewähr

SUPER AUSWAHL! SUPER ANGEBOTE!

**AUCH SONNTAGS
GEÖFFNET!**
VON 11.00 BIS 19.00 UHR

**SUPER
KAUFHAUS**



BÜSUM - GEWERBEBEBIET - HAFENTÖRN 4

Moin zusammen ...

Heute startet die Fußball-Bundesliga in die neue Spielzeit.

Vor gar nicht langer Zeit warf eine derartige Nachricht dunkle Schatten auf so manche Ehe, verlief doch die Trennlinie zwischen Fußballfans und Fußballmuffeln ziemlich genau an der Geschlechtergrenze. Seit einigen Jahren aber, nimmt die Zahl weiblicher Fußballfans im Lande zu – Frauenfußball, WM-Euphorie und gutaussehender junger Nationalspieler sei Dank.

So steigen die Chancen, dass sich die Familie künftig einträchtig vor dem Fernseher versammelt und verfolgt, wie sich die Stars des WM-Sommers im Bundesliga-Alltag bewähren – soweit sie nicht schon von ausländischen Clubs weggekauft wurden.

Mich persönlich wird man hierbei nicht beobachten können: Ich bin der typische „Quartalsfan“, der sich nur bei Welt- und Europameisterschaften vom Fußballvirus anstecken lässt. An der Bundesliga interessieren mich höchstens die letzten Spieltage. Falls dann nicht schon wieder feststeht, dass Bayern Meister wird ...

Schönen Tag noch

Kai Klüwer, Büsum spontan

KangaROOS - Marc - LOWA - BIRKENSTOCK - Waldläufer - Lackner - Tamaris

Marken-Direkt-Verkauf

SCHUHE

bis 70 % unter Verkaufspreis

BÜSUM

nur 4 Tage

Veranstaltungshalle Büsum, Am Fischereihafen 25
DONNERSTAG, 19.08. bis SONNTAG, 22.08.10

Einlass: Do.-Sa. 10-18 Uhr, So. 11-18 Uhr / Veranstalter: Nero-Trading GmbH, Kurze Mühren 1, 20095 Hamburg

TEVA - Tatonka - Mustang - Buffalo - und viele mehr...

Wetter			
Fr	Max: 21 °C	15 – 21 km/h Böen – 35 km/h	
	Min: 16 °C		
Sa	Max: 22 °C	16 – 25 km/h Böen – 42 km/h	
	Min: 18 °C		
So	Max: 20 °C	12 – 25 km/h Böen – 51 km/h	
	Min: 17 °C		

www.kachelmannwetter.de • www.unwetterzentrale.de

Was liegt an?

Sommerfest in Deichhausen

Der Badeort Büsumer Deichhausen stellt für seine Gäste und die Einheimischen wieder was auf die Beine. Unter dem Motto „Ein Badeort in Feierlaune“ gibt es heute ab 15 Uhr (Vorprogramm 14.30 Uhr) ein großes Sommerfest mit Musik, Tanz und guter Laune. Die Veranstalter sorgen auf dem Spiel- und Sportplatz für das leibliche Wohl und Moderator Willi Wichtich präsentiert und Ingo Brandenburger (Schlager-Ingo) sowie Padi van der Vaart (Foto) live. Ein Gastauftritt von



„Smutje Hein“ mit maritimen Liedern ist zudem geplant. Zu gewinnen gibt es an diesem Abend auch zwei Helgolandfahrten mit der MS „Funny Girl“.

Fußballfest an der Mühle

Heute ab 11 Uhr veranstaltet die Spielgemeinschaft Westerdöfft auf dem Sportplatz an der Mühle ein Fußballfest für Kinder. Wer Lust hat mitzumachen kann sich bis 11:30 Uhr vor Ort anmelden; danach werden die

Teams zusammengestellt. Es wird ein Turnier in zwei Altersklassen (6-9 und 10-12 Jahre) gespielt. Die jeweiligen Siegermannschaften erhalten eine Medaille, jeder Teilnehmer erhält eine Urkunde.

Ein Rahmenprogramm mit Essen und Trinken, Spielelementen, Dribbelparcours, Torwandschießen und vielem mehr rundet das Fest ab.

Info unter 0171-5119513

Täglich 9.30 Uhr ab Büsum

1. Klasse fahren mit MS *Funny Girl* Schnellschiff nach Helgoland

REEDEREI CASSEN EILS
Helgolandkajüte/Ankerplatz 0 48 34/93 82 20

>> FREITAG 20.08.

- 7:00 Feuerwehrgerätehaus Wochenmarkt
- 8:30 Mini-Maxi-Club Freie Spielzeit
- 9:00 Vitamaris Gruppengymnastik
- 9:00 Plattform Hauptstrand Nordseesport
- 9:30 Vitamaris Bewegungsbad in der Gruppe
- 10:00 Blanker Hans Klönsnack für Junggebliebene
- 10:00 Freitreppe/Museumshafen Ortsführung durch Büsum
- 10:00 Grethhof/B 203 Maislabyrinth
- 10:00 Deichaufgang Hochhaus Bungee-Trampolin
- 10:30 Vitamaris Bewegungsbad in der Gruppe
- 10:30 Kurpark Konzert des Kurorchesters
- Entfällt bei schlechtem Wetter
- 10:40 Schäferei Rolfs/Büs.Deichh. Pony-Games
- 11:00 Vitamaris Therap. Atemgymnastik

Fortsetzung Seite 2

Fahrplan 20.08.

- Ausflugsschiffe ab Ankerplatz**
- Büsum-Helgoland** 9:15 Uhr
3-4 Std. Aufenthalt, Rückkehr ca. 18:45
 - Fahrt zur Seehundsbank**
Fahrzeit ca. 2 ½ Std.
11:00 Uhr
 - Küstenfahrt in See** (ca. 1 Std.)
9:45, 14:00, 15:15, 16:30 Uhr
 - Fangfahrt in See** (ca. 1 ¼ Std.)
11:00, 13:15, 15:15 Uhr
- Reederei H. G. Rahder**
Ankerplatz • Tel. 0 48 34 / 36 12

E A. Jensen

Qualität und Frische auf 1700 m²

Frisch oder geräuchert: Dicke Rippe je 1 kg 2.99	Mager zugeschnitten: Schinkengulasch je 1 kg 4.99
Aus der Schulter Holzfallerscheiben 1 kg 2.49	Pikant gewürzt Schweinemet nach Thüringer Art 100 g -.49

Unsere Öffnungszeiten:
Montag – Samstag: 7 – 21⁰⁰
Sonntag: 11 – 19⁰⁰

Heider Str. 2a • Tel. 936 200
Angebote gelten bis einschließlich Samstag
Solange Vorrat. Abgabe in haushaltsüblichen Mengen

Mittagstisch heute: **Gebratener Seelachs mit Kartoffel-Speck-Püree und Schnittlauchsauc** € 6,70

Restaurant-Café „Büsumer Pesel“ im Gäste- und Veranstaltungszentrum • Das Fenster zum Meer, direkt an Deich und Hauptstrand

Was liegt an?

Fortsetzung von Seite 1

12:00 St. Clemens-Kirche
Mittagsgebet
13:00 Wetterst./Hauptstrand
Wattwanderung zum Ossengoot
13:30 Mini-Maxi-Club
„Handabdrücke aus Gips“
13:30 Nordseestr./Letzte Deichtr.
Wattwanderung m. Krabbenf.
14:00 Bernsteinkt./Schmiedestr.
Bernsteinschleifen (bis 17:00)
14:00 Deichkrone/Hochhaus
Kinder-Wattführung + Krabbenf.
14:00 Vitamaris
Schwimmen für „Best Ager“
14:00 Deichkrone/Hochhaus
Wattwanderung
15:00 Spielplatz/Büs.Deichh.
Sommerfest
15:00 Café & Meer
Einführung „Segway fahren“
15:00 Teddyhuus/Hirtenstaller Weg
Spielzeugbörse
15:00 Ev. Gemeindehaus
Freitagsrunde für Senioren
15:00 Ankerplatz
Biol./naturkundl. Wattführung
15:30 Kurpark
Konzert des Kurorchesters
Entfällt bei schlechtem Wetter
18:00 Sportplatz Rosengrund
Sportabzeichen-Training
18:00 Hauptstrand
Gute-Nacht-Geschichte
19:00 Teddyhuus/Hirtenstaller Weg
Teddynähen (Anm.)
20:00 Hundestrand/Perlebucht
Fit mit Hund
20:00 Sandstrand
Treff am Strand
20:00 Leuchtturm Nr. 1
Karaoke mit Harald
21:00 Spritzenhaus/Westerstr.
Karaoke mit Reiner Zeikau

Das Teddyhuus

Freitag 15 – 18 Uhr:
Private Spielzeugbörse
zugunsten Kinderhospiz
Sternenbrücke, Hamburg
Hirtenstaller Weg 36



Treff in der Seemeile!

BOHNE
café bistro shop
Täglich 8 – 22 Uhr geöffnet
Frühstücksbuffet € 9,90
„Gelato“-Eis, Kaffee & Torten
Tel. 0 48 34 / 98 47 88

TÄGLICH WECHSELNDER
MITTAGSTISCH € 8,-
GROSSE TORTENAUSWAHL

GROSSE ABENDKARTE

WIESENGRUND

LANDCAFÉ & RESTAURANT

Stinteck 16 • Westerdeichstrich

Di. – So. ab 11³⁰ Uhr durchgehend offen

Krabben direkt vom Kutter

„Kein Krabbenverkauf mehr direkt vom Kutter“ hieß es im Frühjahr: Grund war eine EU-Verordnung, die Hobbyfischern verbot, ihre Fänge direkt von Bord zu verkaufen. Dies war nur noch Kuttern erlaubt, die als Fabriksschiffe zugelassen waren und entsprechenden Vorschriften genügten. Nebenerwerbsfischer Wolfgang Schülke (Foto, mit Familie) hat für seine „Yvonne“ die Lizenz bekommen



und kann jetzt wieder seine am Morgen gefangenen Krabben ohne Konservierungsstoffe schon mittags am Museumshafen zum Kauf anbieten.

12 Kilometer durchs Watt

... stehen Ihnen bevor, wenn Sie sich der „Ossengoot“-Wattwanderung mit Wattführer Johann P. Franzen anschließen. Beim „Ossengoot“ handelt es sich um einen großen Priel im Wattenmeer vor Büsum. Wer teilnehmen möchte, sollte gut zu Fuß und nicht jünger als 12 Jahre sein.

Eine solche Wanderung erfordert etwas Vorbereitung: regenfeste Kleidung, geeignetes Schuhwerk (oder barfuß), Proviant, Sonnencreme, und ggf. Kopfbedeckung, Fernglas und Bestimmungsbuch.

Heute, 13 Uhr an der Wetterstation am Hauptstrand. Info/Anmeldung unter: 04857/239

Tagesworkshop für Malfreunde

In kleiner Runde das Malen erlernen kann man bei Inge Nagel in der Malschule in Büsumer Deichhausen. Am Samstag ab 10 Uhr veranstaltet die Malerin

einen ganztägigen Workshop zum Thema „Marmorieren und Acrymalerei“.

Teilnahmegebühr € 50,-
Info/Anmeldung 04834/6590

stars@ndr2: morgen geht's los

Morgen startet das Konzerthighlight des Jahres: ABC, Nik Kershaw und OMD geben ein Gratiskonzert am Büsumer Hauptstrand. Wer noch spontan nach Büsum kommen möchte, sollte zeitig anreisen: Das sichert einen guten Parkplatz und ver-

meidet, dass man zu Konzertbeginn noch im Stau steht. Vom frühen Nachmittag an werden Einweiser an den Zufahrtsstraßen die Autofahrer auf die freien Parkplätze leiten. Einige Ortszufahrten stehen am Nachmittag nur Anliegern zur Verfügung.

Landhaus Dykhusen
Deichhausens gemütliche Musikkneipe
Unsere Spezialität:
Frische Flammkuchen
z. B. Flammkuchen „Büsum“ mit frischen Krabbe. gr. Portion € 7,-
Di. – So. ab 18 Uhr geöffnet • 21.8. geschl.
Eingang Wiesengrund
Büs. Deichhausen • Tel. 04834/960543

Café & Meer
Entdecken Sie Büsum's kleinstes Café mit selbstgebackenem Kuchen und Frühstücksbuffet ab 9:00 Uhr
Segway Verleih und Kurse
Kirchenstr. 10, Tel: 04834 9843807

+ Polizei 110 • Feuerwehr/Rettungsd./Notarzt 112
Ärztl. Notdienst
Notdienst-Anlaufpraxis Büsum 0 18 05 - 11 92 92
(im Ärzthaus • Westerstr. 30) (14 ct./min)
Apotheken-Notdienst
Anker-Apotheke, Brunnenplatz (0 48 34) 95 90-0
Zahnärztl. Notdienst (04 81) 8 55 67 89
Tierärztl. Notdienst 0700 - 88 22 11 00

Kolles
Alter Muschelsaal
Freitags ab 17.30 Uhr:
Fischer- und Bauernbuffet
16,90 € pro Person
kuschelig & muschelig
Hafenstraße 27 • 25761 Büsum
Tel. 0 48 34 - 24 40

Büsumer Teehaus
Frischer Wind
durch Betreiberwechsel
• klassische Tees und hausgemachte Mischungen
• neue Teesorten gluten- u. lactosefrei
• viele Geschenkideen
Hohenzollenstr. 6 • Tel. 965225

In allen Gesundheitsfragen:
anker - apotheke Wir kümmern uns um Sie!
heiko schwarze
am brunnenplatz – 25761 büsum
tel. 0800/9590150 (gebührenfrei)

Schönes Ferienhaus im alten Kurgebiet
3 Whg. 95/42/35 m², von priv. zu verk.
Besichtig. Sa./So. 21./22. August mögl.
nach Absprache ☎ 0178-661 92 95

Tertius
Hotel - Restaurant - Pizzeria
Unser Mittagsangebot!
Div. Pizza- und Nudelgerichte
mit kl. gem. Salat € 6,30
Öffnungszeiten: 11³⁰-13³⁰ und 17³⁰-21⁰⁰ Uhr
Strandstr. 27 • 25761 Büsum
Tel. (0 48 34) 96 90 • Fax (0 48 34) 9 69 49

Kosmetik-Atelier
Renate Otto
Kosmetik • Med. Fußpflege
Maniküre • Wellnessmassage
Sommer-Aktion im August:
Bei Vorlage dieser Anzeige erhalten Sie 10 %
Rabatt auf alle Behandlungen ab € 19,-
Westerstr. 3 • Tel. 04834/965155

Zur allen Post
an der Fischerkirche • Tel. 0 48 34 / 9 51 00
Hotel und Restaurant
- heute -
Preiswerte Empfehlung im besonderen Restaurant:
Medaillon vom Schweinefilet mit frischen Pfifferlingen, Sauce Hollandaise und Kroketten **9.90**
Rotbarschfilet „Wiener Art“ mit Remouladensauce, dazu Bratkartoffeln und Salat **7.50**
Wir empfehlen hierzu 1 Glas 1/10 ltr. Wein **1.-**

Impressum
Gesamtherstellung: Klüwerbung
Werbeagentur & Verlag e. K.
Kai Klüwer
Trischenweg 12 • 25761 Büsum
Tel.: (0 48 34) 960 480 Fax: 960 488
E-Mail: info@kluewerbung.de
Fotos: Klüwerbung, KTS Büsum,
Dithmarschen Tourismus
Der Verlag übernimmt keine Haftung
für die Richtigkeit der Terminangaben
Anzeigenpreisliste Nr. 5 vom 16.03.09